

MOBILE VIDEO CASSETTE PLAYER 8

EVX-S8

OPERATING INSTRUCTIONS Page 2

Before operating the unit, please read this manual thoroughly and retain it for future reference.

OWNER'S RECORD

The model and serial numbers are located at the rear. Record the serial number in the space provided below. Refer to these numbers whenever you call upon Sony dealer regarding this product.

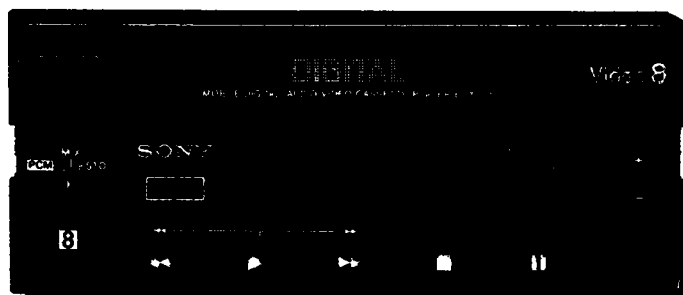
Model No. EVX-S8

Serial No. _____

MODE D'EMPLOI Page 14

Avant la mise en service de l'appareil, lire attentivement ce mode d'emploi.
Conserver ce manuel pour toute référence ultérieure.

Video 8



For installation and connections, read the separate CONNECTIONS manual supplied with this unit

Pour l'installation et les connexions, prière de se reporter au manuel des CONNEXIONS fourni avec cet appareil.

WARNING

To prevent fire or shock hazard, do not expose the unit to rain or moisture.

To reduce the risk of fire, do not remove cover (or back).

Information

This equipment generates and uses radio frequency energy and if not installed and used properly, that is, in strict accordance with the manufacturer's instructions, may cause interference to radio and television reception. It has been type tested and found to comply with the limits for a Class B computing device in accordance with the specifications in Subpart J of Part 15 of FCC Rules, which are designed to provide reasonable protection against such interference in a residential installation. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- reorient the receiving antenna
- relocate this equipment with respect to the receiver
- move this equipment away from the receiver
- plug the equipment into a different outlet so that equipment and receiver are on different branch circuits.

If necessary, the user should consult the dealer or an experienced radio/television technician for additional suggestions. The user may find the following booklet prepared by the Federal Communications Commission helpful:

"How to Identify and Resolve Radio-TV Interference Problems".

This booklet is available from the U.S. Government Printing Office, Washington, DC 20402, Stock No. 004-000-00345-4.

TABLE OF CONTENTS

| | |
|--|---|
| Features | ● |
| Precautions | ● |
| Function of controls | ● |
| Tape playback | ● |
| To view the picture at high speed | |
| To stop the tape momentarily | |
| To listen to the PCM or standard sound | |
| Use of the tape counter | |
| Moisture condensation | ● |
| Fuse replacement | ● |
| Specifications | ● |
| Troubleshooting | ● |

This unit uses 8 mm format cassettes. It can play back in SP (tape speed: approx. 1.43 cm/sec.) or LP (0.72 cm/sec.) mode in which the tape was recorded. The quality of the playback picture in the LP mode, however, will not be as good that in the SP mode.

FEATURES

The EVX-S8 is a compact mobile video cassette player, which is connected to the part of a total audio video system. You can enjoy good playback picture and sound even in a car.

- The "feather-touch" function buttons enable you to switch directly from one mode to another.
- Illumination of the control panel allows easy operation even in the dark.

- PCM, standard or mixed sound can be selected simply by switching the audio monitor selector.
- The unit can be remotely controlled with the optional RM-X8 Remote Commander when connected to the XTV-8 mobile TV tuner.
- One action front-loading system allows you to enjoy the playback simply by inserting the cassette.

PRECAUTIONS

Operation

- This unit is designed for negative ground 12 V DC operation only.
- Before operating the unit first time or after replacing the battery, press the reset button with a pencil, etc., then start operating the unit.
- If your car was parked in direct sunlight and there has been a considerable rise in temperature inside the car, allow the unit to cool off before operating.
- If no power is being supplied to the unit, check the connection first. If everything is in order, check the fuse. See page 10.

Installation

- Avoid installing the unit where:
 - it would interfere with normal driving function.
 - it would be subject to high temperatures, such as from direct sunlight or from hot air from the heater.
 - it would be exposed to rain or moisture.
 - it would be subject to dust or dirt.
 - it would be subject to excessive vibration.
- Be sure to mount the unit within 30° of the horizontal.
- Be careful not to damage the wiring inside the firewall.

Care

- Store cassettes in their cases and keep them in an upright position to prevent intrusion of dust and uneven winding.
- When the unit will not be used for a long period of time, periodically turn on the power, and play back a tape for about three minutes.
- Clean the cabinet with a dry, soft cloth, or a soft cloth lightly moistened with mild detergent solution. Do not use any type of solvent which may damage the finish.
- Never insert anything in the small holes on the rear of the cassette. These holes are used so that the player can sense the kind of tape, thickness of tape, etc.

Cleaning cassette

- The supplied V8-25CL cleaning cassette is designed exclusively for use as a video head cleaning cassette. It cannot be used for playback.
- Use the cassette for up to 15 seconds at a time for optimum effect.
- Please read the supplied instructions thoroughly before use.

FUNCTION OF CONTROLS

Refer to the pages indicated in ● for details.



Audio monitor selector ●
AUTO PCM/MIX/STD (standard)

▲ (eject) button and lamp* ●

Cassette holder

TAPE COUNTER buttons ●
RESET/MEM (memory)

BRIGHT buttons
Adjusts the lighting of the display.
+ : Press to lighten.
- : Press to darken.



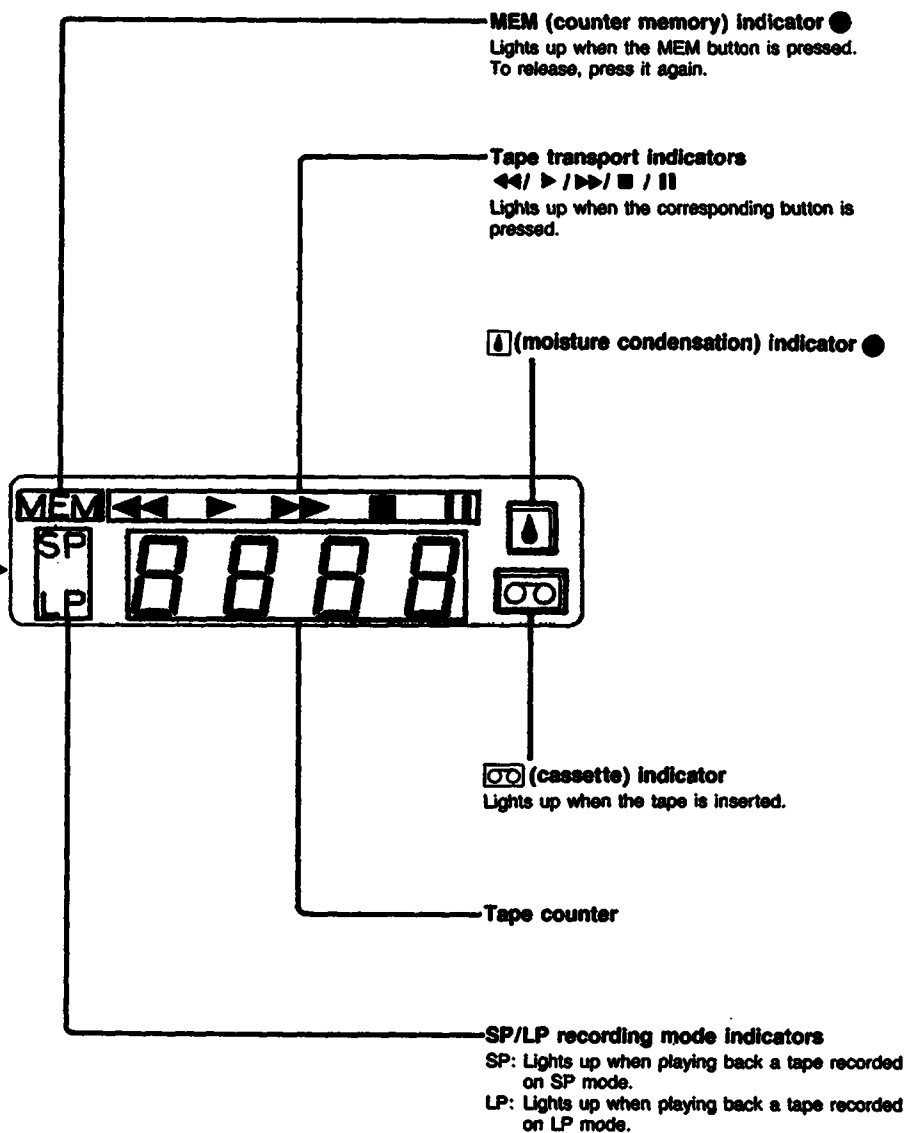
Reset button

If the built-in microprocessor malfunctions due to noise, etc., and no button or control functions, press this button with a pencil or similar object. The cassette will be ejected.

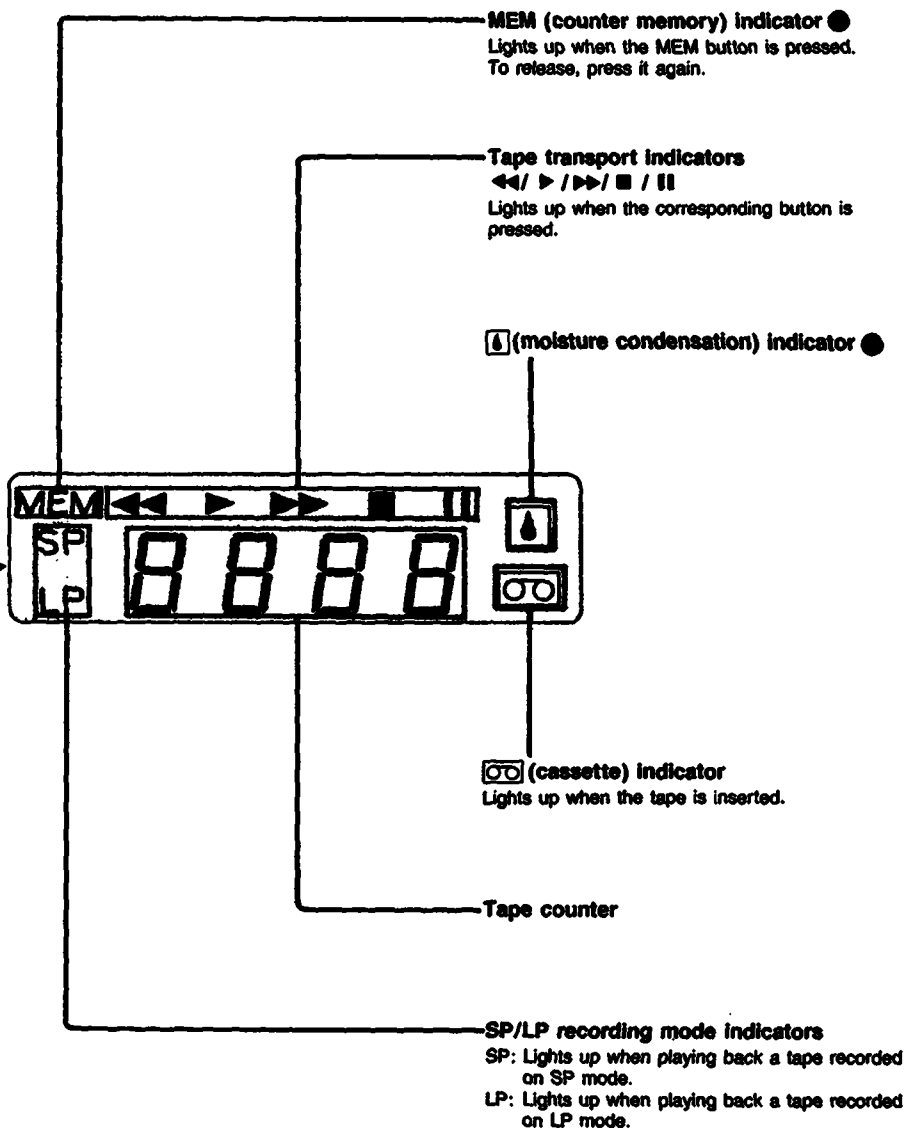
Tape transport buttons and lamps* ● ●
◀◀ (rewind)/ ▶▶ (playback)/ ▶▶▶ (fast forward)/ ■ (stop)/ || (pause)

PCM indicator

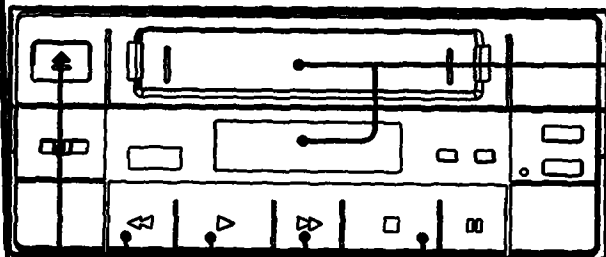
Lights up when a tape on which PCM sound is recorded is inserted.



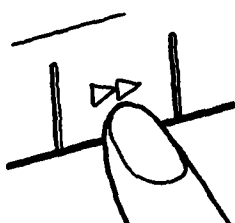
*The  and tape transport lamps light up when the parking lights are switched on.



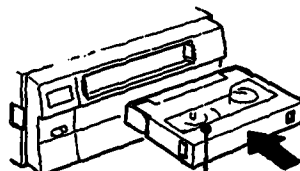
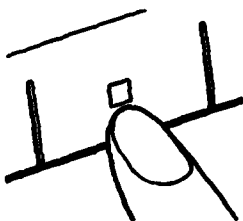
*The  and tape transport lamps light up when the parking lights are switched on.



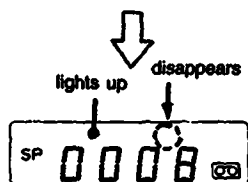
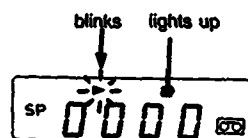
**To advance the
tape rapidly**



**To stop the
playback**



the side from which
the tape is visible

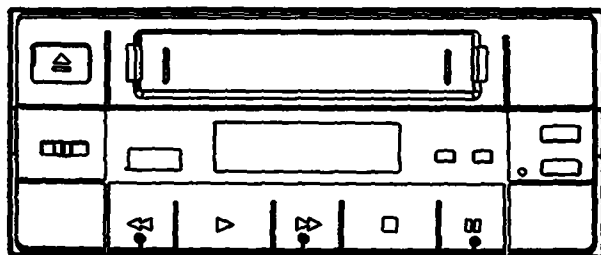


Playback begins.

When the car ignition is switched off, the cassette will be automatically ejected after about 8 seconds.

Notes for connecting to a XTV-8 TV tuner
When the tuner is turned off during tape transport, the unit will be automatically turned off. Press the ► button to turn on the tuner and player again.

TAPE PLAYBACK



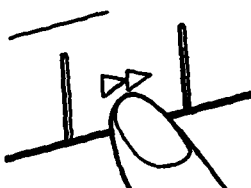
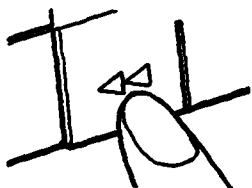
TO VIEW THE PICTURE AT HIGH SPEED

—The picture search

during playback or pause

For high speed playback in
the reverse direction

For high speed playback in
the forward direction



Keep pressing the button.

Release the button for the original mode.

TO STOP THE TAPE MOMENTARILY

—A still picture

during playback



To resume the playback,
press it again or press the
▶ button.

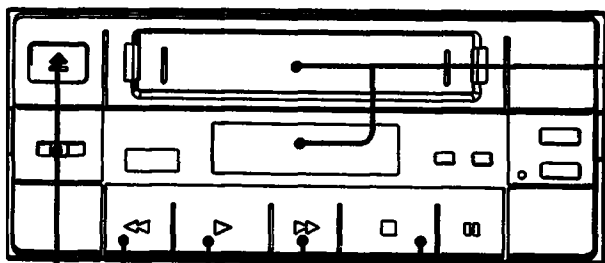
In the still picture or high-speed
pictures, streaks will appear and the
sound will be muted.



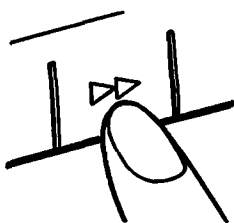
When a still picture lasts for more
than approximately 3 minutes, the
unit will be automatically set in the
playback mode.

Note

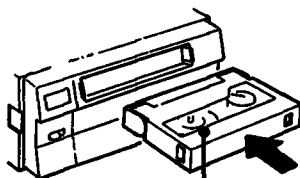
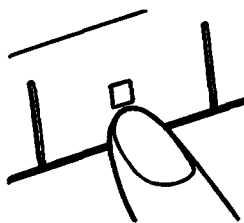
Color intensity of the playback picture of the tape recorded in the LP mode may vary repeatedly.



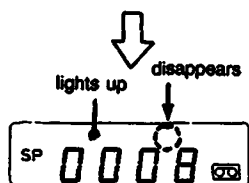
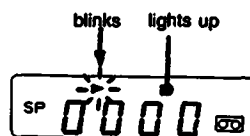
To advance the tape rapidly



To stop the playback



the side from which
the tape is visible



Playback begins.

When the car ignition is switched off, the cassette will be automatically ejected after about 8 seconds.

Notes for connecting to a XTV-8 TV tuner
When the tuner is turned off during tape transport, the unit will be automatically turned off. Press the ► button to turn on the tuner and player again.

To index the whole tape

Press the counter RESET button at the beginning of the tape. The counter is reset to "0000". By noting the counter reading at a particular point, you can easily find that point later referring to the tape counter.

To play from a pre-registered point — memory function

- 1 During playback, press the counter RESET button at the point you later want to locate. The counter will be set at "0000".
- 2 Press the MEM button. The MEM indicator will light up.
- 3 When you want to return to the registered point, stop the tape and press the ◀◀ and ▶▶ buttons together. The tape will be rewound to the registered point (tape counter about 0000) and the playback will automatically begin.

To return to a pre-registered point and stop the tape, press only the ◀◀ button at the step 3 in the above operation.

Notes

- The counter cannot be reset while the MEM indicator is lit.
- When the cassette is inserted, the counter is reset automatically to "0000" and the memory function is canceled.
- The memory function cannot be operated with the optional RM-X8 Remote Commander.

Moisture condensation inside the unit

On a cold or very damp day, moisture may condense on the drum assembly inside the unit.

Should this occur, the [] indicator will blink when the cassette is inserted into the unit, and none of the function buttons except for the ▲ button will work. In this case, remove the cassette and wait for about an hour while the air inside the car warms up or is dehumidified. When the moisture evaporates, the [] indicator goes out.

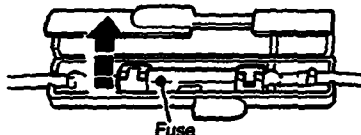
Moisture on the tape

If a cassette is inserted on a cold or very damp day, moisture may condense on the surface of the tape.

In this case, the cassette will be automatically ejected or if the [] indicator lights up, eject the cassette manually. Wait until the moisture evaporates.

REPLACEMENT

If the fuse blows, check the power connection and replace the fuse. If the fuse blows again after replacement, there may be an internal malfunction. In this case, consult your nearest Sony dealer.



Warning

Use the specified ampere fuse for each lead. Use of a higher amperage fuse may cause serious damage.

OPERATIONS

System

Video playback system

Rotary two heads, Helical scanning FM system

Audio playback system

Standard: Rotary head, FM system (monaural)

PCM: PCM system (2 channels)

Video signal

NTSC color, EIA standards

Usable cassettes

8 mm video format cassettes

Tape speed

SP: Approx. 1.43 cm/sec.

LP: Approx. 0.72 cm/sec.

Playing time

120 min. (P6—120)

Output connector

Multi connector 11-pin

Video output: 1 Vp-p, 75 ohms unbalanced, sync negative

Audio output: ~ 10 dBs, output impedance less than 2,2 K Ω

General

Power requirements

12 V DC car battery (negative ground)

Current drain

0.8A (at 14.4V)

Dimensions

Approx. 178 × 75 × 157 mm (w/h/d)

(7 1/8 × 3 × 6 1/4 inches)

Weight

Approx. 2.3 Kg (5 lb 1 oz)

Accessories supplied

Cleaning cassette V8-25CL (1)

Power box (1)

Spare fuses—1 ampere (2)

—3.15 ampere (1)

Screws (1 set)

Optional accessories

RF modulator XA-8

Remote commander RM-X8

If any difficulty should arise during operation, first check the connections, then proceed through the following list.

Should the difficulty persist, consult your nearest Sony service facility.

| Symptom | |
|---|---|
| The tape cannot be played back even when the ► button is pressed. | •The tape is at its end. |
| Playback cannot be monitored on the screen. | •Connections are incorrect. •The video channel is not selected on the TV. |
| The playback picture is not clear. | •The video heads may be contaminated. Clean the head with the supplied video head cleaning cassette. |
| The tape stops during fast forward or rewind. | •Memory function is activated. |
| No function button except for ▲ button works. | •Moisture has condensed on the drum assembly. (See page ●.) |

AVERTISSEMENT

Pour éviter les risques d'incendie ou d'électrocution, ne pas exposer l'appareil à la pluie ni à l'humidité.

Pour se garder des commotions électriques, ne pas ouvrir le coffet (ou la plaque arrière).

TABLE DES MATIERES

| | |
|--|----------------|
| Caractéristiques | ● |
| Précautions..... | ● |
| Fonction des commandes | ● |
| Lecture de bande | ● |
| Visionnage de l'image à grande vitesse | |
| Arrêt momentané de la bande | |
| Ecoute du son PCM ou ordinaire | |
| Utilisation du compteur de bande | |
| Condensation d'humidité | ● |
| Remplacement du fusible | ● |
| Spécifications..... | ● |
| Dépannage | Couverture dos |

Cet appareil fonctionne avec des cassettes vidéo de format 8 mm. La lecture peut se faire au choix en mode SP (vitesse de la bande: 1,43 cm/sec.) ou LP (0,72 cm/sec.), selon le mode dans lequel la bande a été enregistrée. La qualité de l'image visionnée sera moins bonne en mode LP qu'en mode SP.

CARACTERISTIQUES

Le EVX-S8 est un lecteur de cassette vidéo compact et portatif qui peut être raccordé à un système audio-vidéo. Grâce à cet appareil, il est désormais possible de regarder des images et écouter un son de qualité même dans un véhicule.

- Les touches de fonction à effleurement permettent de passer sans transition d'un mode à un autre.
- L'éclairage du panneau des commandes facilite l'utilisation dans l'obscurité.

- Le son "PCM" (modulé par impulsions codées), ordinaire, ou mixé peut être choisi simplement en commutant le sélecteur de surveillance audio.
- Cet appareil peut être commandé à distance grâce à la télécommande RM-X8, disponible en option, lorsqu'elle est raccordée au tuner TV portatif XTV-8.
- Le système de chargement frontal simplifié permet de lancer la lecture par simple insertion d'une cassette.

PRECAUTIONS

Exploitation

- Cet appareil est conçu pour fonctionner uniquement sur courant continu de 12 V avec pôle négatif à la masse.
- Avant de faire fonctionner l'appareil pour la première fois, ou après avoir remplacé la batterie, appuyer sur le poussoir de réinitialisation avec un crayon, puis commencer l'exploitation de l'appareil.
- Si le véhicule a été garé en plein soleil et qu'il s'est produit une élévation considérable de la température à l'intérieur, laisser refroidir l'appareil avant de l'utiliser.
- Si l'alimentation n'est pas délivrée, vérifier avant tout les branchements. Si tout semble normal, vérifier le fusible. Voir page ●

Installation

- Eviter d'installer l'appareil là où
 - il gênerait la conduite
 - il serait soumis à de hautes températures, telles qu'en plein soleil, ou à proximité d'une bouche de chauffage.
 - il serait exposé à la pluie ou à l'humidité
 - il serait soumis à la poussière ou la saleté
 - il serait soumis à de violentes vibrations
- Veiller à installer l'appareil à 30° du plan horizontal.
- Veiller de ne pas endommager les câbles derrière la paroi ignifuge.

Soins

- Ranger les cassettes dans leur boîtier et les garder à la verticale pour éviter toute infiltration de poussière et un enroulement irrégulier.
- Si l'appareil n'est pas utilisé pendant une période prolongée, le mettre régulièrement sous tension et faire passer une bande pendant trois minutes environ.
- Nettoyer le coffret à l'aide d'un chiffon doux et sec, ou légèrement imbibé d'une solution savonneuse douce. Ne pas utiliser de solvant sous peine d'abîmer la finition.
- Ne jamais insérer quoi que ce soit dans les petits orifices situés à l'arrière de la cassette. Ces orifices servent à la détection du type de bande, de son épaisseur, etc.

Cassette de nettoyage

- La cassette de nettoyage V8-25CL, fournie, est conçue exclusivement comme cassette de nettoyage de tête vidéo et ne peut en aucun cas être utilisée pour la lecture.
- Pour obtenir un résultat optimal, faire passer cette cassette 15 secondes par fois au maximum.
- Avant d'utiliser cette cassette, prière de lire attentivement le mode d'emploi qui l'accompagne.

FONCTION DES COMMANDES

Pour de plus amples détails, se reporter aux pages

Panneau avant

Sélecteur de surveillance audio ●
AUTO PCM/MIX/STD (ordinaire)

Touche et témoin* d'éjection ▲ ●

Support de cassette

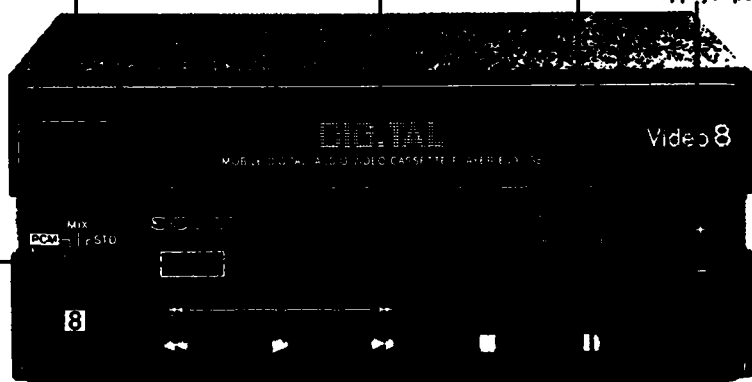
Touches de compteur de
bande (TAPE COUNTER) ●
Réinitialisation/mémorisation
(RESET/MEM)

Touches de luminosité
(BRIGHT)

Ajustent l'intensité lumineuse de
l'affichage.

+ : appuyer pour éclaircir

- : appuyer pour assombrir



Poussoir de réinitialisation

Si le micro-processeur incorporé fonctionne mal
à cause de bruits, etc. et qu'aucune touche ou
réglage n'est opérationnelle, enfoncer ce
poussoir à l'aide d'un crayon ou d'un objet
similaire. La cassette est alors éjectée.

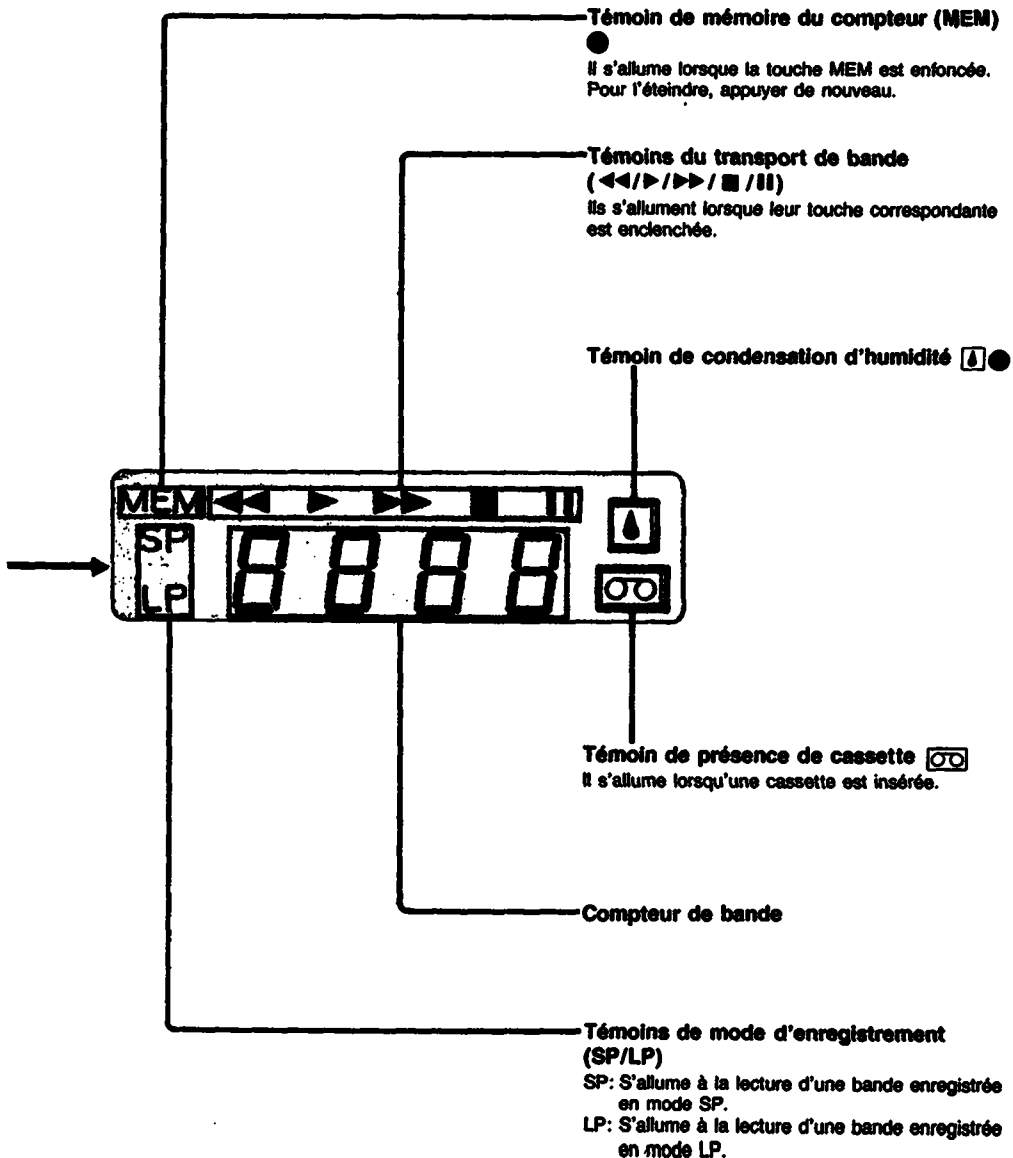
Touches et témoins* de transport de bande

● ●
◀◀ (rembobinage)/▶▶ (lecture)/▶▶▶ (avance
rapide)/■ (arrêt)/|| (pause)

Témoin de son modulé à impulsions
codées (PCM)

Il s'allume à l'insertion d'une cassette dont le son
est de qualité PCM.

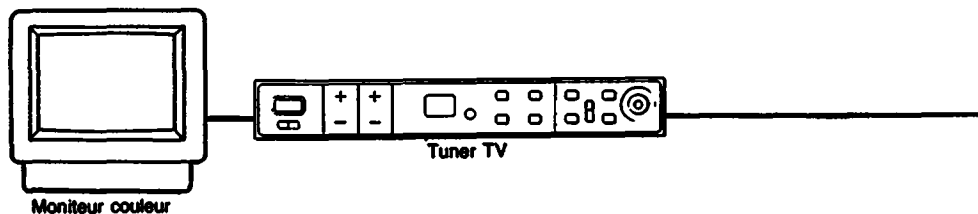
indiquées dans les cercles noirs.



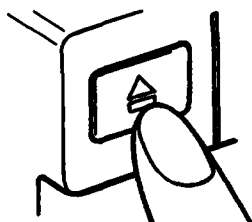
* Le témoin et les témoins de transport de bande s'allument lorsque les feux de stationnement sont allumés.

LECTURE DE BANDE *Pour les connexions, se reporter au mode d'emploi séparé.*

Raccorder l'appareil à un amplificateur de puissance ou un téléviseur, puis le mettre sous tension.

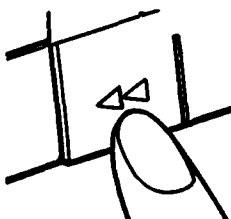


Pour éjecter la cassette

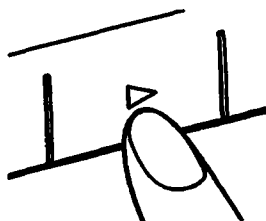


Les témoins de la fenêtre d'affichage disparaissent.

Pour rembobiner la bande



Pour reprendre la lecture



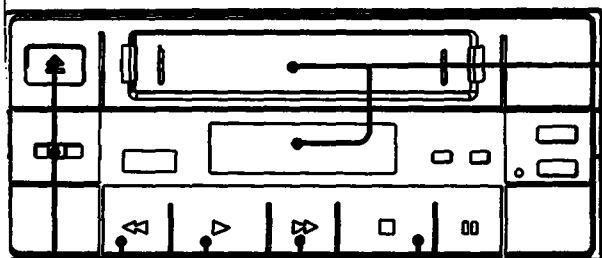
Pour lancer la lecture automatiquement du début de la bande, après son rembobinage

— Lecture automatique

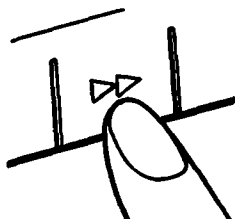
Appuyer simultanément sur les touches ◀◀ et ▶▶.

Si la bande est reproduite jusqu'à sa fin
La bande est automatiquement rembobinée et le rembobinage s'arrête au début de la bande.

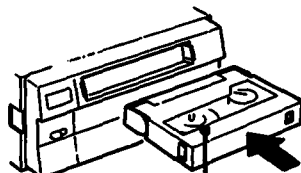
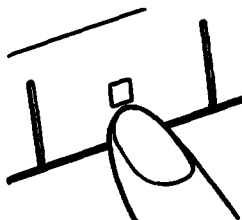
Lorsque la bande arrive à sa fin en mode d'avance rapide, le défilement s'arrête à la fin de la bande.



**Pour avancer
rapidement la
bande**



**Pour arrêter la
lecture**

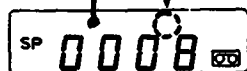


Face où la bande
est visible

clignote s'allume



s'allume disparaît



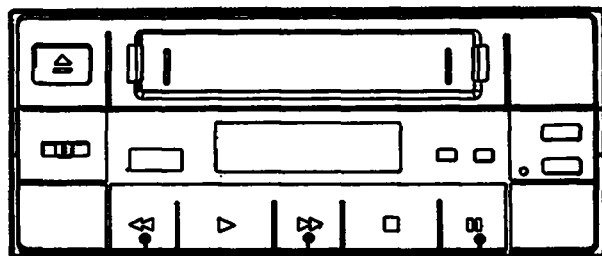
La lecture commence.

Lorsque le contact du véhicule est coupé, la cassette est automatiquement éjectée après huit secondes environ.

Remarques sur le raccordement à un tuner TV XVT-8

Si le tuner est mis hors tension pendant le défilement de la bande, l'appareil se met automatiquement hors tension. Pour remettre le tuner et le lecteur sous tension, appuyer de nouveau sur la touche ► des deux appareils

LECTURE DE BANDE



VISIONNAGE DE L'IMAGE A GRANDE VITESSE

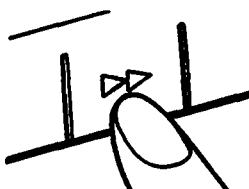
—Recherche d'image

pendant la lecture ou la pause

Pour la lecture à grande vitesse en arrière



Pour la lecture à grande vitesse en avant



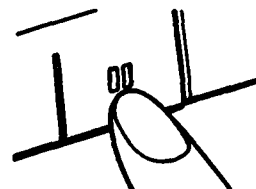
Maintenir la touche enfoncée.

Pour repasser au mode antérieur, relâcher la touche.

ARRET MOMENTANE DE LA BANDE

—Gel d'image

pendant la lecture



Pour reprendre la lecture, appuyer de nouveau sur la touche ou appuyer sur la touche ►.

En mode de gel d'image ou de défilement à grande vitesse, des traînées vont apparaître sur l'image et le son sera assourdi.

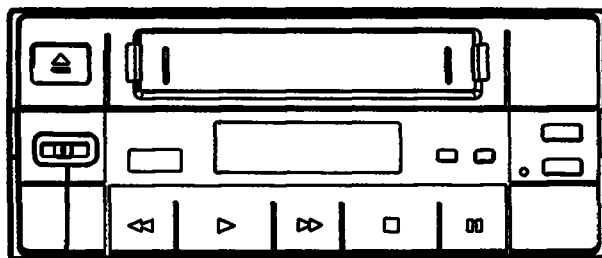


Si un gel d'image dure plus de trois minutes environ, l'appareil se commutera automatiquement en mode de lecture.

Remarque

Il se peut que l'intensité des couleurs à la lecture d'une bande enregistrée en mode LP varie quelque peu.

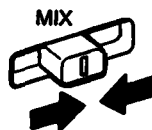
Choisir le son souhaité par le sélecteur de surveillance audio



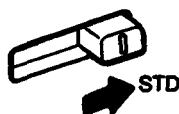
Pour écouter le son PCM (stéréo)



Pour écouter simultanément le son PCM et le son ordinaire



Pour écouter le son ordinaire

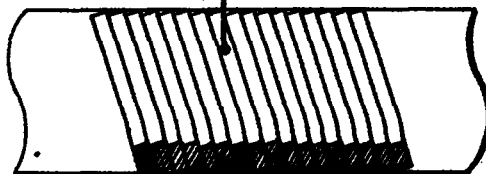


Remarques

- Lors de la lecture d'une cassette dépourvue de son PCM, l'appareil reproduira le son ordinaire, même si le sélecteur est sur la position PCM.
- Cet appareil ne peut pas reproduire normalement le son enregistré en mode MULTI PCM.
- Si le son PCM est instable pendant la lecture d'une bande enregistrée en mode LP, placer le sélecteur sur la position STD.

Bande de 8 mm enregistrée

Piste conventionnelle
Vidéo et audio (monaurale)



Piste PCM
Son PCM (stéréo)

Indexation de toute la bande

Au début de la bande, appuyer sur la touche RESET pour réinitialiser le compteur. Il affiche alors "0000". En notant les valeurs du compteur à un point particulier, il est aisé de localiser ce point plus tard, en observant les indications du compteur de bande.

Lecture d'un point pré-enregistré — fonction de mémorisation




- 1 Pendant la lecture, appuyer sur la touche RESET au point à localiser ultérieurement. Le compteur affiche "0000".
- 2 Appuyer sur la touche MEM. Le témoin MEM s'allume.
- 3 Lorsqu'on souhaite revenir au point mémorisé, arrêter le défilement de la bande et appuyer simultanément sur les touches ◀◀ et ▶▶. La bande est rembobinée jusqu'au point enregistré (aux environs du point 0000 sur le compteur) et la lecture commence automatiquement.

Pour revenir à un point pré-enregistré et arrêter la bande, appuyer uniquement sur la touche ◀◀, à l'étape 3 ci-dessus.


Remarques

- Tant que le témoin MEM est allumé, il est impossible de réinitialiser le compteur.
- Lorsque la cassette est insérée, le compteur est automatiquement réinitialisé et la fonction de mémorisation est annulée.
- La fonction de mémorisation est inopérante par la télécommande RM-X8.

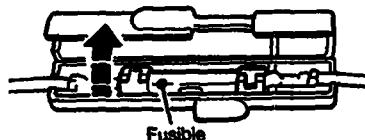
Condensation d'humidité dans l'appareil

Par temps froid ou très humide, de l'humidité risque de se condenser sur le tambour, à l'intérieur de l'appareil. Si le cas se présente, le témoin  va clignoter à l'insertion d'une cassette dans l'appareil et les touches de fonctions, à l'exception de la touche , seront inopérantes. Retirer la cassette et attendre une heure environ pour que l'air du véhicule se réchauffe ou s'assèche. Lorsque l'humidité s'est évaporée, le témoin  disparaît.

Condensation d'humidité sur la bande

Si une cassette est insérée dans l'appareil par temps froid ou très humide, de l'humidité risque de se condenser sur la surface de la bande. Dans ce cas, la cassette sera automatiquement éjectée et si le témoin  s'allume, retirer la cassette manuellement. Attendre que l'humidité se soit évaporée avant de réintroduire la cassette.

Si le fusible saute, vérifier les connexions d'alimentation et remplacer le fusible. Si le nouveau fusible saute lui aussi, il se peut qu'il y ait un mauvais fonctionnement interne. Dans ce cas, consulter le concessionnaire Sony le plus proche.



Attention

Utiliser le fusible d'ampérage spécifié pour chaque fil. L'utilisation d'un fusible d'ampérage supérieur pourrait causer de sérieux dommages à l'appareil.

Système

Système de lecture vidéo

Deux têtes rotatives, balayage
hélicoïdal système MF

Système de lecture audio

Ordinaire: tête rotative, système
MF (monaural)
PCM: système PCM (2 canaux)

Signal vidéo Couleur NTSC, normes EIA

Cassettes utilisables

Cassettes vidéo de format
8 mm

Vitesse de bande

SP: env. 1,43 cm/sec.
LP: env. 0,72 cm/sec.

Durée de lecture

120 min. (P6—120)

Connecteur de sortie

Multi-connecteur à 11 broches

Sortie vidéo 1 Vc-c, 75 ohms asymétrique,
synchro. négative

Sortie audio - 10 dBs, impédance de sortie
inférieure à 2,2 kohms

Généralités

Alimentation Batterie de voiture de 12 Vcc
(pôle négatif)

Drain de courant

0,8 A (à 14,4 V)

Dimensions Env. 178 x 75 x 157 mm (l/h/p)
(7 1/8 x 3 x 6 1/4 pouces)

Poids Env. 2,3 kg (5 livres 1 once)

Accessoires fournis

Cassette de nettoyage V8-25CL (1)

Boîtier d'alimentation (1)

Fusibles de rechange — 1 ampère (2)
— 3,15 ampères (1)

Vis (1 jeu)

Accessoires en option

Modulateur RF XA-8

Télécommande RM-X8

Si une difficulté se manifeste pendant le fonctionnement, vérifier avant tout les branchements puis procéder aux vérifications énoncées ci-dessous. Si la difficulté persiste, consulter le service de réparation Sony le plus proche.

| Symptôme | |
|--|---|
| La bande ne peut être reproduite même si la touche ► est enclenchée. | • La bande est à sa fin. |
| Impossible de visionner les images de lecture. | • Connexions erronées. • Le canal vidéo n'est pas sélectionné sur le téléviseur. |
| L'image de lecture n'est pas claire. | • Les têtes vidéo sont peut-être encrassées. Nettoyer les têtes à l'aide de la cassette de nettoyage fournie. |
| La bande s'arrête en mode d'avance rapide ou de rembobinage. | • La fonction de mémorisation est activée. |
| Aucune touche de fonction n'est ▲ opérationnelle, à l'exception de la touche | • De l'humidité s'est condensée sur le tambour (voir page ●). |